



## PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

CURSO ACADÉMICO 2003 - 2004

### EJERCICIO DE GRIEGO

CONTESTE A UNO DE LOS DOS REPERTORIOS QUE SE PROPONEN

#### REPERTORIO 1

**Sócrates prueba en una actuación concreta su respeto a la ley y coherencia personal.**

"Él (Sócrates) siempre conversaba sobre temas humanos, examinando qué es piadoso, qué es impío, qué es bello, qué es justo, qué es injusto, qué es la sensatez, qué cosa es locura, qué es valor, qué cobardía, qué es ciudad, qué es hombre de Estado, qué es gobierno de hombres y qué un gobernante...

No es sorprendente que los jueces se equivocaran en las cuestiones en que no era público cómo pensaba (Sócrates), pero en lo que todo el mundo sabía ¿no es extraño que no se pararan a reflexionarlo?"

βουλεύσας <sup>(1)</sup> γάρ ποτε καὶ τὸν βουλευτικὸν ὄρκον ὁμόσας <sup>(2)</sup>, ἐν ᾧ ἦν <sup>(3)</sup> κατὰ τοὺς νόμους βουλεύσειν, ἐπιστάτης ἐν τῷ δήμῳ γενόμενος, ἐπιθυμήσαντος <sup>(4)</sup> τοῦ δήμου παρὰ τοὺς νόμους μᾶ ψήφῳ <sup>(5)</sup> τοὺς <sup>(6)</sup> ἀμφὶ Θράσυλλον καὶ Ἐρασινίδην ἀποκτείνειν πάντας, οὐκ ἠθέλησεν <sup>(7)</sup> ἐπιψηφίσαι,

a pesar de que la asamblea se irritó contra él y aunque muchas personas influyentes le amenazaban. Tuvo para él más valor mantener su juramento que congraciarse con el pueblo contra toda justicia y protegerse de las amenazas."

JENOFONTE, *Recuerdos de Sócrates*, I 1, 16 – 18

#### CUESTIONES

1. Traducción del fragmento original griego del pasaje anterior (6 puntos).
2. Indique la función sintáctica de las formas verbales del texto original (1 punto).
3. Los vocablos **νόμος** y **δήμος** en el léxico español y de los idiomas modernos que haya estudiado (1 punto).
4. Desarrolle brevemente **uno** de los dos argumentos siguientes (1 punto):
  - a) Código de valores que rige la conducta de Odiseo.
  - b) Actitud de Edipo ante las leyes, en la obra *Edipo Rey*.
5. Comentario sobre el conjunto del pasaje (puede atenerse a las siguientes ideas, **meramente orientativas**) (1 punto):
  - a) Jenofonte como escritor dentro de la literatura griega;
  - b) la figura de Sócrates en la historia de Atenas y de la filosofía griega;
  - c) coherencia personal en la política a lo largo de la historia y en la actualidad.

NOTAS Y LÉXICO AL DORSO

## NOTAS

0. Los significados entre comillas son los que corresponden a este fragmento.
1. βουλευσας : partic. aor. act.; lo mismo que ὁμόσας (nota 2).
2. ὄρκον ὄμνυμι : figura etimológica; “*prestar juramento* (de consejero)”.
3. ἦν : “*figuraba*”, “*estaba establecido*”
4. ἐπιθυμήσαντος : gen. sg. masc. partic. aor. act.; genitivo absoluto con τοῦ δήμου .
5. μιᾷ ψήφῳ : cada individuo debía ser juzgado por separado; una votación conjunta era ilegal.
6. τοὺς : con πάντας; adjetivan al sintagma preposicional entre ambos; “*los del grupo de...*”.
7. ἠθέλησε(ν) : recuérdese que es Sócrates el protagonista de la anécdota.

## LÉXICO

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 01. βουλευίω, βουλευίσω, ἐβούλευσα | <i>ser consejero</i> (miembro de la βουλή) |
| 02. βουλευτικός, -τική, -τυκόν     | <i>de consejero, “consejeril”</i>          |
| 03. ὄρκος, ὄρκου (ὄ)               | <i>juramento</i>                           |
| 04. ὄμνυμι, ὁμόσω, ὡμοσα           | <i>jurar</i>                               |
| 05. νόμος, νόμου (ὄ)               | <i>ley</i>                                 |
| 06. ἐπιστάτης, ἐπιστάτου (ὄ)       | <i>presidente</i>                          |
| 07. δῆμος, δήμου (ὄ)               | <i>asamblea</i> (del pueblo)               |
| 08. γίγνομαι, γενήσομαι, ἐγενόμην  | <i>ser, llegar a ser</i>                   |
| 09. ἐπιθυμέω, ἐπιθυμήσω, ἐπεθύμησα | <i>desear, ansiar</i>                      |
| 10. ψήφος, ψήφου (ή)               | voto, votación                             |
| 11. Θράσυλλος, Θρασύλλου (ὄ)       | <i>Trásilo</i> (general ateniense)         |
| 12. Ἐρασινίδης, Ἐρασινίδου (ὄ)     | <i>Erasinides</i> (general ateniense)      |
| 13. ἀποκτείνω, ἀποκτενῶ, ἀπέκτεινα | <i>condenar a muerte</i>                   |
| 14. ἐθέλω, ἐθελήσω, ἐθέλησα        | <i>querer</i> (voluntad)                   |
| 15. ἐπιζηφίζω, ἐπιζηφιῶ, ἐπεζήφισα | <i>votar</i>                               |

**Demonacte sacrifica todo a su innata vocación filosófica.**

"Acerca de Demonacte procede hablar ahora por dos razones: para que él permanezca en el recuerdo de los hombres cultos, y para que los jóvenes mejor dotados que se entregan a la filosofía no tengan sólo los ejemplos del pasado para orientarse, sino que puedan tomar también un modelo de nuestro tiempo e imitar a aquel hombre como el mejor de los filósofos que yo he conocido.

Era chipriota de origen (Demonacte), y de familia nada oscura en cuanto a rango político y hacienda. Sin embargo despreció todo esto, y aspirando a lo mejor para sí se entregó a la filosofía. No fue a instancias de Agatobulo ni de Demetrio, su predecesor, ni tampoco de Epicteto, aunque estudió con todos ellos y también con Timócrates de Heraclea, sabio varón de gran sublimidad de expresión y pensamiento.

ἀλλ' ὃ γε Δημῶναξ οὐχ ὑπὸ <sup>(4)</sup> τούτων τινός <sup>(1)</sup>, ὡς ἔφην <sup>(2)</sup>, παρακληθεῖς <sup>(3)</sup>, ἀλλ' ὑπ' <sup>(4)</sup> οἰκείας πρὸς τὰ καλὰ <sup>(5)</sup> ὁρμῆς καὶ ἐμφύτου πρὸς φιλοσοφίαν <sup>(5)</sup> ἔρωτος ἐκ παίδων <sup>(6)</sup> εὐθύς κεινημένος <sup>(7)</sup>, ὑπερέϊδεν μὲν τῶν ἀνθρωπείων ἀγαθῶν ἀπάντων, ὅλον δὲ παραδοὺς <sup>(8)</sup> ἑαυτὸν ἐλευθερίᾳ καὶ παρρησίᾳ διετέλευσεν ...

... valiéndose de una existencia recta, sana e irreprochable, y ofreciendo a cuantos le vieron y oyeron ejemplo de su buen juicio y de la integridad de su filosofar."

LUCIANO, *Vida de Demonacte*, 2 - 4

**CUESTIONES**

1. Traducción del fragmento original griego del pasaje anterior (6 puntos).
2. Función sintáctica de los participios que aparecen en el texto original (1 punto).
3. Los vocablos **κινέω** y **βίος** en el léxico español y de los idiomas modernos que haya estudiado (1 punto).
4. Desarrolle brevemente **uno** de los dos argumentos siguientes (1 punto):
  - a) Actitud vital del héroe homérico que aparece en la *Odisea*.
  - b) Postura de Creonte ante el poder en la obra *Edipo Rey*.
5. Comentario sobre el conjunto del pasaje (*puede atenerse a las siguientes ideas, meramente orientativas*) (1 punto):
  - a) Luciano de Samósata dentro de la literatura griega;
  - b) escuelas filosóficas posteriores a Aristóteles;
  - c) papel de la filosofía en la actualidad.

## NOTAS

0. Los significados entre comillas son los que corresponden a este fragmento.
1. τούτων τινός : se refiere a los filósofos citados antes (Agatobulo, Demetrio, etc.).
2. ὡς ἔφην : inciso convencional, “*como he dicho*”
3. παρακληθείς : nom. sg. masc. partic. aor. pas. de παρακαλέω .
4. ὑπ’ : ὑπό ; téngase en cuenta que hay formas verbales en voz pasiva.
5. πρὸς τὰ καλὰ ; πρὸς φιλοσοφίαν : completan a sintagmas de adjetivo y sustantivo.
6. ἐκ παίδων : giro idiomático; “*desde niño*” .
7. κεινημένος : partic. perf. med.; aquí con valor de voz pasiva.
8. παραδοῦς : nom. sg. masc. partic. aor. act. de παραδίδωμι .

## LÉXICO

01. Δημόναξ, Δημόνακτος (ὁ)	<i>Demonacte</i>
02. (παρα)καλέω, καλήσω, ἐκάλησα	<i>llamar, captar, atraer</i>
03. οἰκεῖος, οἰκεία, οἰκείον	<i>particular, propio, personal</i>
04. ὄρμη, ὄρμησ (ή)	<i>impulso, inclinación</i>
05. ἔμφυτος, ἔμφυτον	<i>innato</i>
06. φιλοσοφία, φιλοσοφίας (ή)	<i>filosofía</i>
07. ἔρως, ἔρωτος (τό)	<i>amor</i>
08. κινέω, κινήσω, ἐκίνησα, κέκίνηκα	<i>mover</i>
09. (ὑπερ)οράω, ὄψομαι, εἶδον, ἑώρακα	<i>despreciar (con genitivo)</i>
10. ἀνθρωπέος, ἀνθρωπεία, ἀνθρωπέιον	<i>humano</i>
11. ἀγαθός, ἀγαθή, ἀγαθόν	<i>bueno (τὰ ἀγαθά , “los bienes”)</i>
12. ἅπας, ἅπασα, ἅπαν	<i>todo</i>
13. ὅλος, ὅλη, ὅλον	<i>entero</i>
14. (παρα)δίδωμι, δώσω, ἔδωκα, δέδωκα	<i>entregar(se)</i>
15. ἐλευθερία, ἐλευθερίας (ή)	<i>libertad</i>
16. παρρησία, παρρησίας (ή)	<i>sinceridad, franqueza</i>
17. (δια)τελέω, τελεύσω, ἐτέλευσα	<i>vivir, pasar la vida</i>